

Reprise de l'information dans un poème (éléments de reprise totale) : *L'albatros*

1. Entourez tous les mots ou groupes de mots qui désignent « l'albatros » (éléments de reprise totale).

L'albatros

Souvent, pour s'amuser, les hommes d'équipage
Prennent des albatros, vastes oiseaux des mers,
Qui suivent, indolents compagnons de voyage,
Le navire glissant sur les gouffres amers.

À peine les ont-ils déposés sur les planches,
Que ces rois de l'azur, maladroits et honteux,
Laissent piteusement leurs grandes ailes blanches
Comme des avirons traîner à côté d'eux.

Ce voyageur ailé, comme il est gauche et veule!
Lui, naguère si beau, qu'il est comique et laid!
L'un agace son bec avec un brûle-gueule,
L'autre mime, en boitant, l'infirme qui volait!

Le Poète est semblable au prince des nuées
Qui hante la tempête et se rit de l'archer;
Exilé sur le sol au milieu des huées,
Ses ailes de géant l'empêchent de marcher.

BAUDELAIRE, Charles, *Les fleurs du mal*, 1861.

Corrigé

1. Entourez tous les mots ou groupes de mots qui désignent « l'albatros » (éléments de reprise totale).

L'albatros

Souvent, pour s'amuser, les hommes d'équipage
Prennent des **albatros**, vastes oiseaux des mers,
Qui suivent, indolents compagnons de voyage,
Le navire glissant sur les gouffres amers.

À peine les ont-ils déposés sur les planches,
Que ces rois de l'azur, maladroits et honteux,
Laissent piteusement leurs grandes ailes blanches
Comme des avirons traîner à côté d'eux.

Ce voyageur ailé, comme il est gauche et veule!
Lui, naguère si beau, qu'il est comique et laid!
L'un agace son bec avec un brûle-gueule,
L'autre mime, en boitant, l'infirmes qui volait!

Le Poète est semblable au prince des nuées
Qui hante la tempête et se rit de l'archer;
Exilé sur le sol au milieu des huées,
Ses ailes de géant l'empêchent de marcher.

BAUDELAIRE, Charles, *Les fleurs du mal*, 1861.

2. Complétez la liste des éléments de reprise. Pour chaque reprise, indiquez le moyen de reprise et le déterminant utilisés.

Éléments de reprise totale de « l'albatros »	Moyens de reprise et déterminant
vastes oiseaux des mers	Périphrase, sans déterminant
qui	Pronom relatif (qui reprend <i>oiseaux des mers</i>)
indolents compagnons de voyage	Périphrase, sans déterminant
les	Pronom personnel 3 ^e personne pluriel
ces rois de l'azur	Périphrase avec déterminant démonstratif
eux	Pronom personnel 3 ^e personne pluriel
ce voyageur ailé	Périphrase avec déterminant démonstratif
il	Pronom personnel 3 ^e personne singulier
lui	Pronom personnel 3 ^e personne singulier
il	Pronom personnel 3 ^e personne singulier
l'infirmes	Périphrase avec déterminant défini
qui volait	Pronom relatif (qui reprend <i>l'infirmes</i>)
le prince des nuées	Périphrase avec déterminant défini
qui hante la tempête	Pronom relatif (qui reprend <i>le prince des nuées</i>)
(qui) se rit de l'archer	Pronom relatif sous-entendu (qui reprend <i>le prince des nuées</i>)
l'	Pronom personnel 3 ^e personne singulier

3. Observez le passage du pluriel au singulier dans les reprises d'information et expliquez en quelques phrases le sens que cela confère au poème de Baudelaire.

Le passage du pluriel au singulier divise le texte en deux parties. Les deux premières strophes décrivent les oiseaux comme des rois de l'azur maladroits, et les deux dernières décrivent l'albatros, devenu le symbole du Poète. L'oiseau est singularisé et isolé, à l'image du poète.